

I. 547. 457

ТЕОДОР ЯРЧУК.

Історичні

БИЧВНИКИ

СТАНІСЛАВІВ 1931.
НАКЛАДОМ АВТОРА.

Теодор Ярчук.

БИЧІВНИКИ

Ціна 20 грошів.

СТАНІСЛАВІВ 1931.
НАКЛАДОМ АВТОРА.

Б



I. 547. 457

НІЖНІЙ ПАРК

збагн
ства
ників
й поя
в гла
часу

одуш
родн
нагал
духо
людс
нечис
мілю
духо
укри
них
блес
люд
відві
люд

Б И Ч И В Н И К И.

1. ДУХОВІ ТЕЧІЇ.

Тайни людського духа. Хто зможе їх наскрізь збагнути?... З давен-давна великі мислителі людства чимало натрудилися над розслідженням тайніків людської душі. Дещо вдалося прослідити й пояснити а проче надальше остається заховане в глибині людського серця і лише від часу до часу проявляється на зовні як духові течії.

Ріжні бувають духові течії. Одна з них, це одушевляючі пориви до усього взнеслого і благородного. Інша знова течія, це духові сили, котрі нагально вибухають із незбагнutoї глибини сердець духових велітнів людства. Ці сили очищують людський дух з удушливого бруду поневолюючої нечистоти; уздоровляють та духово відроджують міліони людей і їм приносять добро. Ще інша духовна течія, це — внутрішне світло, що звичайно укривається в глибині людського серця. У вибраних людей це світло нараз зачинає ясніти сильним блеском й освічувати міліони людей. Вибрани люди це велити духа, це пророки, це апостоли відвічної правди, післанці божі... а їхній вплив на людство, це здорові духові течії духа.

Побіч здорових бувають також **хоробливі**

течії духа. Вони таксамо вибухають з криївок людського серця і на зовні проявляються як хоробливі збочення.

Щасливі ті люди, які мають у серці великий дар життєдайної — творчої віри, бо така віра, як здорована течія духа, у зародку нищить хоробливі тедії духа і держить людину в сильній звязі із Створителем. Коли-ж релігія є нежиттєздатна або віра стратила на силі, тоді зникає звязь між людиною а Богом. Брак цеї внутрішньої звязі з Богом сильно відчувають люди, тож намагаються обновити її **власними силами й ділами**, тому провадять неправильне життя; надмірними постами і іншими покутничими ділами пересадно умертвлюють тіло своє. Однаке це не уздоровлює людини, а навпаки доводить навіть до загального духовного збочення і своєріднього божевілля. На це маємо багато доказів.

2. „КРОВ ДЛЯ ГУССЕЇНА, КРОВ ДЛЯ ГАССАНА“.

Дивовижний звичай прилюдного катування себе засвоївся в магометанському відламі, котрому на ім'я „шиїти“. До цього відламу належать **Перси**, по вірі магометане. Після смерті Магомета, (основателя релігії, що жив в Арабії 571-632 р. по Хр.), між його вірними повстав великий спір про наслідство. По віруванню Турків наслідником Магомета був Каліф Алі, а Перси вважають, що лише **Гуссеїн**, далекий свояк Магомета, був привдивим наслідником і спадкоємцем пророка. Ця ріжниця вірувань довела до релігійного поділу і завзятої ворожнечі між Турками й Персами. Турки прозвали Персів **шиїтами**, тобто

відступниками. Шиїти убитого в бою Гуссейна почитають як уосіблення відваги. Побіч нього високо цінять його брата **Гассана**, якого синів вороги продали у неволю.

Гуссейн і Гассан, це по віруванні шиїтів два мученики за магометанську віру. Їхній памяти присвячено головно девятирічний день першого місяця в році, котрий зачинається в половині нашого травня (мая). В той день збираються шиїти на кладбищах і моляться до їхнього бога Аллага та просять його о милосердя головно для тих, котрі вмерли тихо, а не в бою, не в обороні наслідників Гуссейна і Гассана.

На передодні цього жалібного свята тягнуться через шиїтські оселі й міста **жахливі походи бичівників**.

До походу підготовляються биківники строгим тридневним постом. В день походу всі доми при тих вулицях, якими має відбуватись похід і площа, на якій він задержиться, прибрані в темні сукна. Вечером на фасадах домів горить преображені лямпок. Коли-ж вроочистість відбувається на полі, тоді розпалюють там величезне вогнище, у заграві якого бичівники на тлі ночі виглядають мов духи проклятих.

Як виглядає похід перських бичівників? Здалека чути невиразний шум. Він швидко росте в голосний гомін. Врешті зявляється похід покутників. Вони заводять, зойкають, виютуть, співають якісь пронизливі мельодії. Насамперед йдуть новики в чорних одягах з обнаженими грудьми. Проміж ними музика виграє дикі мельодії, а новики в такт бубнів бують пястуками в груди і то бують ~~так~~ сильно, що аж груди напушають.

За новиками поступають дійсні бичівники. Їхні плечі нагі а в руках в кожнього жмут ремін-

них батогів, закінчених мосяжними бляшками. На кінці походу йдуть люде, зодягнені в довгі білі шати. Їхні голови по середині виголені. В їхніх руках гострі ножі.

Усі участники походу підходять до вогнища. На підвищення виходить іман, себто шийтський жрець, відчитує історію Гуссеїна і Гассана і визиває усіх зібраних до вірності батьківській релігії та до побожності життя. Кінчаючи промову, дає відповідний знак. З усіх грудей виривається переразливий оклик:

„Гуссеїн! Гассан!“

Покутники безнастанно викрикують ці два імена. Одні дійсно плачуть а другі вдають, що плачуть, і заводять в голос. Бичівники буються ремінними батогами по обнажених плечах, котрі скоренько покриваються синяями. За кілька хвилин проривається шкіра і на місці плечей видніє маса окривавленого мяса. Рівночасно ті бичівники, що йшли при кінці походу в довгих білих шатах, ранять собі поголені голови гострими ножами. Це має всім пригадувати муки синів Гассана у неволі.

„Гуссеїн, Гассан!“ — викрикують шиїти з усіх боків, а бичівники до такту катують себе щораз сильніше і бадьоріще. Падаючих з утоми приятелі піддержують як найдовше, миють їхні рани, підкріплюють напоєм...

Настає коротка перерва. Опісля знова зачинає грати музика, знова верещить товпа, знова свищуть батоги і врізується в тіло, знова острі ножі ранять поголені голови, знова людська кров то прискає навколо, то спливає струями по довгих білих шатах... I таке дике видовище відбувається досить довго, бо аж кілька годин!

Декуди у святі бере участь також малий,

білозодягнений хлопчина на білому коні. Він уявляє собою нещасних дітей Гассана. Цей хлопчина також кричить „Гуссейн, Гассан!“ і ранить себе мечем. Кров тече по його хлопячім обличі й одязі, а довкруги нього метушиться святочно прибрана товпа з хоругвами й горюочими смолоскипами в руках.

Ось так обходять шиїти свято Гуссейна і Гассана! Перські бичівники справляють свої криваві оргії що року навіть тепер, у часах двайцятого століття.

Описаний дивовижний звичай бичівництва у шиїтів це типічний прояв хоробливої течії духа, це один з проявів хоробливої аскези (самоумертвлення), у якій нема здорового розсудку. Прилюдне бичування при свіtlі лямп, смолоскипів, розложеного вогнища у полі відбувається на очах товпи людей, щоби усі бачили кров, рани й терпіння бичівників та величали їх як герой, готових й життя віддати в обороні наслідників Гуссена і Гассана.

3. ПЕРШИЙ ПРОЯВ ПРИЛЮДНОГО БІЧВНИЦТВА В СЕРЕДНІХ ВІКАХ.

Здавалось, що бичівництво можливе лише у диких народів Азії, але ніколи в нашій культурній Європі. Здавалось, що до того рода нездорої аскези (самоумертвлення) надаються хиба лише скрайно-фанатичні магометане, але ніколи в світі християне. Ані Христос ані ученики й апостоли Його не вправлялися у погубній для здоровля, неприродній аскезі, не умертвлювали себе самих бичуванням ані не поручали цього другим. Апостоли і первісні християне по науці і приміру Божественого Спасителя вели скромне

й умірковане життя, без виставності і стремлінь до змислових роскошей, але не умертвляли себе надмірними покутничими ділами.

З часами християнське життя змінилося. У тринайцятому віці після Христа стрічаємося вперше у християнстві з прилюдним бичівництвом. Монах францішканського чина, Антоній з Падуї († 1231 р.), палкими покутничими проповідями гонощеними в Падуї (італійське місто недалеко від Венеції), спричинив перші процесії бичівників, під час яких покутники співали побожні пісні і бичувалися. Цей перший прояв прилюдного бичівництва тревав дуже коротко.

4. НЕЗАБАРОМ НАСТАНЕ „ВІК ДУХА“.

Після довголітніх, бо аж понад 100 літ триваючих війн між папами римськими а цісарями німецькими з роду Гогенштавфів, котрі то війни видвигнули папів римських на найвищий щебель блеску і світської влади а цісарський рід Гогенштавфів вигубили до тла, виступили монахи Йоакиміти (або: Цистерсієнзи) проти світської влади Церкви. Письмом і словом голосили вони людям, що папа є антихристом і що з 1260-тим роком скінчиться „вік Сина“ божого, а настане „вік Духа“ святого, в котрому то віці будуть привернені в Церкві такі порядки, які були у початках християнства. Зворушаючими проповідями Йоакиміти взвивали народ до покути. За їхнім приміром пішли строгіщи францішкане (монахи) і те саме голосили по церквах.

Це діялося головно в Перугії (так зветься місто недалеко Риму) 1260 року. Міщене, що недавно у війнах були по стороні папи проти цісаря, до глибини потрясені палкими проповідями

Йоакимітів і Францішканів, почали строгу покуту, серед котрої уряджували процесії бичівників. Заможні й убогі, старці а навіть діти обнажувались по пояс, ішли парами по вулицях міста й до крові бичувалися покутничими нагайками. Цей рід покути дуже скоро поширився на півднє і на північ від Перугії.

Одні бичівники помандрували аж до Риму і тут уряджували бучування. Папа не виступив проти них, бо вони не виступали проти тодішніх церковних порядків, а своїм бичуванням причинилися дещо до поправи обичаїв і до щедрого давання милостині й дарів на церкву. Інші бичівники помандрували з Перугії на північ. Цим разом бичівництво поширилось так скоро, що вже дороку стрічаємо бичівників поза межами Італії, в Каринтії, Країні, Австрії, Угорщині, на Чехах а навіть в Польщі. Вони ходили по два або по три, із закритим обличям, обнажені по пояс, несли хоругви або хрести і бичувалися два рази денно через 33 дні на памятку числа років перебування Ісуса Христа на землі. В Італії по хатах або в церквах при замкнених дверах бичувалися також і жінки. Цимразом бичівництво тревало два роки, то є: 1260 і 1261 року.

5. ТОВАРИСТВА БІЧІВНИКІВ.

Ще з більшою силою виступили бичівники в половині чотирнайцятого віку, себто 582 роки тому назад. 1347 року завезено на торговельних кораблях страшну чуму з Китаю до Італії. Звідси вона поширилася на всі краї Європи. Настав страшний помір. В одній лише Венеції умерло близько 100.000 людей. Найбільше людей вимерло тоді в Італії і Франції. В Німеччині забрала чума

менше жертв, а всежтаки нараховано їх **один міліон двіста тисяч**.

Німецький народ був переражений страшною чумою, а з другої сторони дуже огірчений та перемучений папською клятвою, которую 1346 року кинув на нього Клементій VI. за війну, яку вів з ним Людвік Баварський. Року 1349 у багатьох місцевостях хватились Німці за бичівництво, щоби тим способом приєднати собі „розгніваного“ Бога і приготовитись на близький прихід антихриста та конець світа, що по їхній думці мав незабаром наступити. Ось так втретє повстало бичівництво між християнами.

Цей рух бичівників був ще сильніший від попередніх. Цим разом бичівники організувалися в товариства. У бичуванні брали участь не одиниці а сотки покутників нараз. Похід бичівників із Швабії до Спіри (Speier) зробив так сильне враження, що під його впливом навіть 200 **хлопців дванайцятилітніх** урядило окремий похід бичівників!

Покутники ходили процесіями з міста до міста, співаючи побожні пісні. На чолі походу несено хрести, хоругви й свічки. Відтак ішли бичівники в парах, з нашитими на одежі червоними хрестами. Коли похід зближався до міста, дзвонили в усі дзвони. Покутники, прийшовши перед церкву, клякали і співали означену пісню. При словах „Ісуса жовчею напували; треба, щоб ми навхрест упали,“ бичівники з розпростертими навхрест руками падали на землю і лежали так довго, аж поки провідник не дав знаку вставати. Це чинили три рази. Після цього місцеві жителі просили їх до себе в гостину.

Задля бичування вибирали велику площе в місті, або кладбище, або луку. Там бичівники

скидали обувя й одіж крім сподень, уставлялися парами в один великий круг, причіпали фартухи і падали на землю у такій позиції, котра вказувала на головний гріх покутника. Провідник переступав найближчого покутника, дотикав його своєю нагайкою і взвивав, щоби цей вставав, очистив себе муками і стергся на будуче гріхів. Відтак переходив провідник до другого, третього... аж доки не обійшов усіх. Порушений нагайкою покутник по черзі піднімався із землі, переступав сусіда, дотикав його своєю нагайкою і говорив ті самі слова, що й провідник.

Коли всі покутники повставали, починалось бичування. Парами ходили вони довкруги означеного круга і побивали себе до крові нагайками, яких три ремені були закінчені гудзами, кожний з чотирма гострими колючками. Бичуючись, співали побожні пісні.

Наставала перерва. Усі бичівники падали на землю, відтак підіймалися на коліна і клячучи били себе в груди. Після цього вставали і ще раз бичувалися. По скінченні бичування покутники зодягалися у своє давнє убрання. Тимчасом між народом, який приглядався бичуванню, збирано датки на товариство бичівників.

6. „ЛИСТ ХРИСТОВИЙ“.

Після переведення грошової збірки один із членів товариства бичівників виходив на підвищення і відчитував „лист Христовий“. Бичівники вірили, що цього листа ангел приніс із неба і поставив на вівтарі св. Петра в Єрусалимі. Той самий ангел мав також поручити людям, щоби відбували 34-дневні процесії бичівників на памятку 34-літнього ходження Бога по землі. В „листі Христовому“

було сказано, що Христос за гріхи христіян недавно зіслав на землю великі нещастья. Лише на короткий час здеряв Він страшний суд. Це вчинив задля благання найсвяті. Матері Свої. Хто цему листові не вірить, — стояло дальше написано в „листі Христовому“, той підпадає божій клятві. На останку завзвивано присутніх, щоби „лист Христовий“ переписували, поширювали і завсігди один відпис держали при собі.

Без сумніву лист Христовий робив на людей сильне враження. З однієї сторони гроза клятви божої, а з другої — легкий спосіб осягнути прощення гріхів і спасіння спонукували людей до того, що „лист Христовий“ завзято переписувано і поширювано. Хто не вмів читати й писати, вичувався його на пам'ять. Дуже скоро розповсюджено його не лише в Німеччині, але й поза її границями. Навіть в українській народній словесності стрічаємося з „листом Христовим“, котрий у нас знають як „лист небесний“. Безперечно під впливом цього листа витворив собі наш народ, головно в прикарпатських сторонах, отсю молитву:

„На мори, на мори,
На білому камени,
А на тім камени
Церковце стоєт,
А в тій церковци
Ісус Христос лежит;
Ноженьки розложив;
Рученьки розп'єв,
Вікна собі заклєв,
Волоса спустив,
Сім ран отворив,
Кровцю пролєв.
Прийшла д' Нему
Найсвятіща Мати Єго:

— „Ой, Сину мій Сину,
На щос давсє на такі рани?“
— „За немилі христіяни!“
Кличе Петро на ключі:
— „Іди, відомкни сей съвіт білий!
Най ідут всі съвяті,
Хромі, криві і сліпі,
Котрі грішні, негрішні,
Видящі, невидящі
До Царства небесного.
Ідіт ви, кажіт ви
Яко хрому,
Так сліпому:
— „Хто ту молитовцю змовит
в пятницю до пістника,
в суботу до схід сонця,
в неділю до Служби,
Тому Царство втворене,
а пекло замкнене.“

Ця стародавня молитва носить виразні ціхи „листа Небесного“ і давніщими часами була так сильно розповсюджена у нас і наш народ так велику вагу привязував до неї, що щей у теперішніх часах знають її старші люди під назвою „Старий Отченаш“.

7. ЗДАВЛЕННЯ ТОВАРИСТВ БИЧІВНИКІВ.

Великими нещаствами (чума, війна і клятва) і „листами Христовими“ німецький народ був так сильно потрясений та перенятій рухом бичівників, що в протягу трьох місяців лише через місто Штрасбург перейшдо приблизно 9.000 бичівників! Цей хоробливий рух обхопив цілу Німеччину, Угорщину, Швайцарію, Голяндію, Англію, Швецію

(K. Heussi: Kirchengesch.: § 66.) і проявивсь у Франції, але досить слабо.

20. жовтня 1349 р. Клементій VI. видав буллю (себто урядовий лист, заосмотрений висячими, папськими печатками), у котрій приказав духовенству і світській владі здавити рух бичівників, бо їхні товариства і процесії основуються на погорді установ Церви і папської влади ключів. Папське розпорядження виконано дуже легко і скоро, бо народам уже надоїли безнастанині, покутничі процесії.

В Німеччині рух бичівників ослаб, їхні товариства занепали а процесії зовсім устали. Бичівники відбували свої „духовні вправи“ потай. Сильніший від руху **потайних бичівників** появляється в Турингії (Німецький край) при кінці чотирнадцятого а з початком пятнадцятого віку (430 літ тому назад). Стрінувшись з гострими нагінками інквізиції (себто папського, церковного суду), вони зникли, а неодного з бичівників засудили папські інквізитори на смерть і живцем спалили на стосі.

8. ПРОЦЕСІЇ БИЧІВНИКІВ У 15 і 16 СТОЛІТТЮ.

Інший рід бичівників повстив в Італії, Франції та Іспанії при кінці 14-го а з початком 15-го віку. Одному італійському селянинові мали нібито з'явитися Ісус Христос і Діва Марія. Вона обявила селянинові, що Христос постановив знищити світ, але на її просьбу ще можнabi здергати загладу. Коли селянин запитав, як треба людям рятуватися, Діва Марія поручила урядити процесію бичівників. Участники цеї процесії, з'одягнені в біле полотно, мають цілих девять днів безпереривно відбувати похід; не сміють за той час ані роздягатися, ані

положитися на підмуроюній землі, ані входити до якоїбудь хати. Кожнього дня мають відвідати при наймні три церкви, вислухати Служби Божої, постити, босоніж ходити і співати побожні пісні. У всіх оселях, через котрі буде переходити процесія, усяка кривда має направитись і бути прощена.

В Генуї та сусідних оселях (в північній Італії) з'явилися того рода покутники вперше 1397 року. Убрані в полотняні одяги, котрі закривали навіть голови і лише два отвори лишали на очі,* покутники бичувалися шнурами і виповняли вище приписані, духовні вправи. Священики й епископи долучувались до тих процесій, а хто отягався брати участь, на того малошо не падало підозріння єресі. Коли така процесія зайдла до Риму, а папа Боніфатій IX. засудив провідника її на смерть, скорим темпом почав заникати цей рід бичівництва. У Франції він існував ще більше як сто літ.

У Римі навіть у другій половині шістнадцятого століття (себто близько 350 років тому назад) „бачив Montaigne (читай: Монтен) процесію бичівників і дивувався, що їхні облича не зраджували терпінь мимо глибоких свіжих ран, які задавали собі. Так саме дванадцять- або тринадцятьлітні хлопці ранили себе немовби для приємності. Якась жінка почала на вулиці жалувати одного з них. На це бичуючий себе відвернувся і сказав її жартобливим тоном: „**То за твої, а не за мої гріхи.**“ Ті хлопці бичувалися скачучи по брукованих дорогах, а коли задля підкріплення подавано їм вино, ніхто з них не діткнувся напою. Мимо того, каже Montaigne, мешканці Риму є о много менше

*) Подібні сірі, покутничі одяги бачив я ще 1924. року під час моєго побуту в Римі. Автор.

побожні, ніж жителі Франції" (K. Chłędowski: Rzym. Ludzie baroku; стор. 19).

9. ЦЕРКВОЮ ОДОБРЕНИЙ ЗВИЧАЙ БИЧІВНИЦТВА.

Описані рухи бичівництва у християнстві походили не від верховної влади церковної, а від вірних, котрі зразившись до духовенства шукали ратунку у себе самих. Проти того рода покутничих процесій гостро виступала церковна влада і духовенство.

Однаке попри ці рухи бичівників існував також одобреній церковною владою звичай бичування себе. „Існував неначе офіційний (урядовий) звичай бичуватись у Великодну П'ятницю. Abbé de Coulange* (читай: Кулянж) видів таку процесію під час своєї першої подорожі до Італії 1658 р. і описує її в яскравих красках. Після однайцятої години в ночі перейшла товпа бичівників через площу св. Петра. „Я ще не приглядався в життю, каже Coulange, до чогось подібного, що так розбуджувалоб найвище обидження і зовсім не заохочувало до побожності. Наперед несено хрест і хоругву брацтва, відтак йшли три кардинали: Аццоліно, ляндграф Фридрих з Гессен-Дармштадт і Карло Барберіні, убрани вправді в міхі з грубого полотна, але перед кожним з них йшли слуги в ліберіях, несучі свічі з білого воску. За кардиналами йшли покутники; їхні облича закриті, а плечі обнажені. Деякі мали на плечах білі сорочки, щоби ліпше було знати кров, а йдучі по боках товариші освічували червоні плями. Один з них мав якийсь знаряд, наїжений шпиль-

*) Французький священик.

ками, і ним безнастанно так катував себе, що не було на тілі місця, звідкіля не текла кров. Капуцини заохочували тих бідолахів до бичування і давали їм вино та інший корм, щоби могли дальнє витримувати цю кроваву комедію. Їжі було доволі, бо перекупні несли бочівки вина і коші з мясом. Процесія складалася приблизно з вісімсот бичівників, що несли около шістсот горіючих свіч, і йшли до (церкви) св. Петра, де показувано їм реліквії (останки святих)“. De Coulange додає, що приглядаючись до того походу, мав враження, неначеб ці люди були заплачені, щоби відгравати комедію бичування і немовби більша частина з них мала скіру закрашену якоюсь мастею, що мала краску крові. „У весь Рим сміється і кпить собі з тої процесії“ — каже на закінчення французький мандрівник“ (K. Chłędowski: Rzym. Ludzie baroku; стор. 19 і 20).

Наведений документ з минувшини доказує, що ще перед 250 літами дійсно був одобрений церквою звичай прилюдного бичування, котрий можна бути уважати „**радше за обяв хороший, ніж релігійний**“ (K. Chłędowski: Rzym. Ludzie baroku; стор. 19). Як довго тревав цей звичай бичування, годі точно определити, однаке кожна людина знає із життєвого досвіду, що одобреній Церквою звичай нескоро заникає. Коли ж у Великодній тиждень вірні прилюдно бичувалися у самім осередку католицької церкви, то можна сміло заключати, що чинили те саме й поза Римом.

В ниніших часах бичуються лише по монастирях в середу на памятку уплянованої Юдою зради, та в п'ятницю на памятку страстей Ісуса Христа. В середу і п'ятницю перед спанням в точно означенім часі щільно заслонюється вікна і всі монахи сходяться на означене місце у монастирських

мурах. Кожний з нагайкою в руці. Нагайка із згрубілими при кінці п'ятьма шнурами, запущеними лоєм. Насамперед виривається із затрівожених монаших грудей спільна молитва до Царя Небесного. Після молитви „Царю небесний...“ говорить проводячий коротку молитву, під час котрої гаситься світло і монахи приготовляються, щоби могли себе бичувати по обнаженім тілі. Відтак слідує молитва, в якій згадується про страсти Христові. Коли проводячий вимовить слова: „Fratres, apprehendite disciplinam, ne irascatur Dominus et ne pereatis a via iusta!“ (то зн.: Брати, держіться карності, щоб не прогнівився Господь, та щоб ви не зійшли з правої дороги), усі монахи зачинають голосно псалом: „Помилуй мене, Боже...“ і бичуються, кожний про себе. Градом сипляться сильні удари нагайок на обнажені члени людського тіла. Скіра проривається; кров прискає і тече струями, а монахи на переміну говорять стихи приписаних псальмів та молитов, безнастanco бичуючись. Після відмовлення згаданих псальмів і молитов устає бичування. Монахи убираються; світло знова засвічують, а ігумен (настоятель монастиря) голосно говорить по стихам молитву Ігнатія Льойолі (основателя чина Єзуїтів): „Душе Христова, освяти мене!“ Братчики жалісно повтаряють: „Душа Христова, освяти мене!“ Ігумен: „Тіло Христове, спаси мене!“ і т. д. Після відмовленої тим самим способом молитви: „Нині, нині відпускаеш...“ розходяться монахи до своїх келій, щоби нагайкою збити тіло підкріпити нічним сном.

В монастирі настає гробова тишина. Монахи засипляють. Збите тіло відпочиває на твердім ліжку а стужена за Отцем-Сотворителем, наболіла душа шукає заспокоєння в сотніх видіннях. Не один монах бачить у сні Діву Марію і чує її

голос, повен потіхи й розради. Неодній монахині сниться, що її з'явився Христот, потішив у горю та підніс її до гідності Своєї нареченої, обмінявши з нею заручиновий перстенець... Але нераз та сама хора уява наболілої душі до крайності руйнує духові сили. Неодин монах та неодна монахиня бачить у сні страшні образи пекла і переживає невисказані пекольні муки. Сонна уява у ярких красках малює відражаючі примари страшних демонів. Невимовний жах обхоплює сплячого... З переразливим криком зривається монах чи монахиня зі сну; відрухово креститься і молить Бога, щоби змилосердився та вкоротив муки нещасного життя... На основі видінь повстають відтак легенди (побожні оповідиння), у котрих оповідається дивні дива. Деякі легенди визначаються прегарним, збудовуючим змістом. Однаке деякі з них немило вражают пересадою. Приміром про Пассідею оповідається, що ця свята стрімголов завісилась нага в коміні, щоби завудитись на святу мумію! А про святого Гергарда Majella оповідається таке: Один муляр падав з руштовання. Рівночасно святий Гергард мав видіння падаючого на землю; вибіг з монастиря і приказав нещасному задержатися у воздусі. Приказ святого мав таку силу, що муляр не долетів до землі та не забився, а завис у воздусі...!

10. ДЕ ШУКАТИ ПРИЧИННИ БИЧІВНИЦТВА?

Уже передше було згадано, що ані Божествений Спаситель ані Його ученики не вправлялися в неприродному й погубному самоумертвленні; не бичували себе тай не навчали других, щоби щось подібне чинили. Ісус Христос науково і примірним життям на землі поручив скромне, помірковане

й самовистарчальне життя, без виставності та стремлінь до уживання розкошей. Навіть щодо **посту**, котрий у жидів був ознакою найбільшого самоумертвлення й упокорення перед Богом, Ісус Христос училь так: „**Ти-ж, коли постиш, намости голову твою, і вмий лице твоє**, щоб не здавався людям постником, а Отцеві твоєму“ (Мат 6,17.18). Цими словами наш Спаситель одобрює лише такий піст, котрим людина не чваниться перед окруженнем, а гостро виступає проти тих, котрі в означений день посту ходили невміті і з сумним видом, даючи й іншим до пізнання, що осьто вони самоумертвляються для Бога. Цеж лицемірство! Зі своєї сторони Христос не наказує: „**Коли постиш, то щей бичуйся!**“ а виразно учить, щоби людина під час посту умивалась, чесалась і взагалі обходилася із своїм тілом саме так, як завсігди.

Щоби хтось в часах Ісуса Христа бичувався, про це нема навіть мови. Ані ап. Павло не має на думці бичування, коли пише до Коринтян: „**Морю тіло моє і підневолюю, щоб, іншим проповідуючи, самому іноді не бути нікчемним**“ (І. Кор. 9,27), бо в листі до Єфісян пише так: „**Так мусять чоловіки любити своїх жінок, як свої тіла**“ (До Єфес. 5,28). Очевидно, годі твердити, що той чоловік любить свою жінку, котрий її катує нагайкою. Так само тяжко дошукатись любви до свого тіла у тої людини, котра себе бичує і нерідко через це перед часом умирає. В очах ап. Павла людське тіло представляє величезну вартість, бо це „**храм Духа святого.**“ „Хиба не знаєте, що тіло ваше храм Духа святого, що живе у вас, котрого маєте від Бога, і ви не свої“ (І. До Коринт. 6,19). Як що наше тіло і душа — це власність божа, тож яким правом нищимо чужу власність? Як не маємо права самогубством покінчити

нашого життя, так саме не вільно нам повільно
нищти наші сили і здоровля пересадними ділами
покути, бо це не по християнськи а по буддий-
ськи. Лише віроісповідники Будди (основатель
релігії, що жив в Індії 500 літ перед Христом) під
тим оглядом мають рацію, бо по їхній вірі люд-
ське життя це лише страждання, тому треба стре-
міти до того, щоби неістнувати, себто щоби лю-
дина розплилася в нічевости. Неістнувати на світі
уважають буддісти за найбільше щастя людини,
тому мучать себе неприродними, надмірними діла-
ми покути, щоби чим скорше умерти, а тим самим
вкоротити вандрівку душі своєї на землі. У хри-
стян-же зовсім інакше! „Так бо полюбив Бог
світ, що Сина свого єдинородного дав, щоб кожен
віруючий в Него, не погиб, а мав життя вічне.
Бо не післав Бог Сина свого на світ, щоб осудив
світ, а щоб спасся Ним світ“ (Йоан 3,16.17). Хри-
стос умер на кресті, щоби ми жили. Христос тер-
пів не на те, щоби ми ще тяще терпіли, а на те,
щоби ми були щасливі тепер і на будуче. І в Сим-
волі віри говоримо: „Чекаю воскресення з мертвих
і життя будучого віку“. Отже наша ціль не
смерть а життє.

Очевидно, що у первістних християн навіть
не було мови про катування себе бичами, надмір-
ними постами і т. і. Так, за віру їх мучено, бично-
вано й убивено, але ніхто з них не накладав рук
на себе самого. Віра і братня любов так сильно
оволоділи серцями первістних християн, що навіть
пощення мало в них громадянське значіння і зна-
м'я братньої любви. Після давнього звичаю христі-
яне обовязково постили лише два дни перед Вели-
коднем. Крім цього довільно пощено що середи
і пятниці. Ті, що постили, заощаджену тим спосо-
бом поживу дарували на убогих як запомогу чи

милостиню (Didache, I, 3; Hermas, Sim. V, 3.7; S. Didask. с. 19). Зібрана таким чином пожива вистарчала на те, щоби голодуючих в громаді накормити. Ось нам, християнам теперішніх часів, гарний примір до наслідування!

З часами зайшло багато змін у християнській Церкві. Після тристалітнього переслідування Церква дістала в часах царювання Константина Великого (312 року по Хр.) права свободного розвитку і посідання власних дібр земних. Від тоді зачала вона сильно збогачуватись в земські добра. Епископи римські, зразу такі саміські епископи, як усі інші, згодом вибороли собі першеньство і верховну владу над усіма епископами, а відтак в часах папи Інокентія III (1198—1216) осягнуло папство перевагу і верховну владу над світськими володарями (цісарями, королями і князями). Церква стала властителькою незмірних багацтв. Церковна влада плавала в достатках. Папи, кардинали та епископи будували собі величаві палати і вели виставне життя, незгірше світських царів. До тих часів можна сміло примінити слова Івана Вишенського, звернені до епископів: „Чи не ваші милости алчих голодними і жадними чините бідних підданих, що тойже образ божий носять, як і ви? надане на сиріт лупите, з гумна стоги й обороги болочите? Самі з своїми слуговинами прокормлюєте (споживаєте) їх труд і піт кріавий, лежучи й сидячи, сміючись і граючи пожираєте...! Самі з гістьми своїми пресищаєтесь, а бідні піддані через свою неволю річного обходу (прогодовання) вдоволити не можуть: з дітьми стискаються, оброку (страви) собі уймаючи — боячись, чи їм до пришлого врожаю дотягне! Чи не ваші милости самі (їх) обнажаєте, у бідних підданих з обори коней, волів, овець волочите, дани пеняжні (гро-

(шеві), дани поту й труду їх витягаєте, з них живцем лупите, обнажаєте, мучите.... зимою й літом в невідповідний час гоните? Ви їх потом повні мішки грішми золотими, талярами, півталярками, ортами, четвертаками й потрійниками напихаєте, суми докладаєте в шкатулах, а ті бідаки шеляга за що собі соли купити не мають!" (М. Грушевський: З іст. рел. думки на Україні; стор. 71).

Такто духовенство жило у достатках а вірні у крайній нужді, несвідомі Волі божої і науки Христової, бо слухали Богослужень і Слова Божого на стародавних мовах, грецькій чи латинській, котрих загал не розумів. Очевидно, що серед таких обставин занепала сила віри і любви християнської. Позабуто і залишено євангельську істину, обявлену Богом, „що не оправдується (спасається) чоловік ділами закону, а тільки вірою в Ісуса Христа...“ (До Галат 2,16) і то „дармо благодаттю Його, викупленням, що в Христі Ісусі“ (До Римл. 3,24). Замість того навчано вірних, що кожний мусить власними ділами заслужити собі у Бога прощення гріхів і вічне щастя. Замість учити людей так, як навчали колись ученики Христові і як стоїть написано у св. Євангелії, що „Христос викупив нас од клятви закону, ставвшись за нас клятвою“ (До Галат 3,13); що ми „не тлінним сріблом або золотом викупились од марного життя нашого, від отців переданого, но дорогоцінною кровлю Христа, як непорочного агнця“ (І. Петра 1,18.19); що Христос стався спільноком людей, „щоб смертю знищити того, що має державу смерти, се есть диявола, і визволити тих, що з страху смерти через усе життя підневолені були рабству“ (До Жидів 3,14.15); замість навчати, що „один Бог і один посередник між Богом і людьми, чоловік Ісус Христос, що дав

Себе на викуп за всіх“ (І. до Тимот. 2,5,6), духовенство навчало, що самі люди своїми добрими вчинками мусять відкуплятись від погибели; своїми добрими вчинками виєднувати у Бога прощення гріхів і заслугувати перед Ним спасіння душі й вічне щастя. Не через віру в Ісуса Христа, а власними вчинками! Не через заслуги Ісуса Христа, а власною заслугою перед Богом. Не за посередництвом одинокого „посередника між Богом і людьми“ Ісуса Христа, а власними ділами і за посередництвом духовенства чи „святих богоугодників“. Не жертвою на Голгофті, а власними заслугами! Величезна це ріжниця, але люди цього не знали. Несвідомі правдивої науки Ісуса Христа; не знаючи змісту божественої Євангелії, бо не розуміли стародавної мови, котрою уже ніякий нарід не говорив, а на котрій то мові була написана і прилюдно читана по церквах св. Євангелія, вірні, довіряючи цілковито науці духовенства, почали довершувати „богоугодні“ діла, щоби через це осягнути відпущення гріхів і дійти до спасіння. Отже вони почали робити ось такі „заслугуючі“ діло: морили себе строгими постами; давали обильну милостиню і датки на Церкву й духовенство; безнастанно повтаряли ті самі молитви; будували церкви і каплиці; при шляхах ставили статуї святих і хрести; ходили на відпustи до відпустових міст, віддалених на десятки ато й сотки миль і там шукали Бога, щоби з Ним наладнати відносини. Однаке, несвідомі значіння жертви Христової, вони не могли знайти Бога і душевного спокою, хотій відбували утяжливі подорожі до відпустових міст. Неспокій совісти спонукував людей шукати відпущення гріхів на самоті. Отже постригалися в черці і проживали у монастирях, покутуючи за гріхи. Але й цього

було замало. Затрівоженої совісти не успокоювала монастирська тишина. Уява ділала на самоті ще сильніше, ніж передше і розпалювала пристрасти ріжними змисловими образами. Утаєного співжиття з Богом не було. Це доводило до крайності. Монахи хватали за нагайки і знущалися над своїм тілом, щоби бичуванням, як найрадикальнішим середником покути задоситьчинити за гріхи і приподобатись Богу. Звичай бичування заведено на самперід по італійських монастирях. Доконав цього Петро Дамяні, епископ Остії (місточко недалеко Риму), котрий умер 1073 року. З італійських монастирів звичай бичування поширився по монастирях поза границями Італії й існує до теперішніх часів як средство до вироблювання монашої карності, та як одно з „богоугодних“ діл чернечої покути.

У тривожних часах або після великих, народних нещасть світські люди, зражені до духовенства за їхнє виставне і безчинне життя, а заразом спрагнені внутрішньої звязі з Богом, стреміли до містичних (загадочних) переживань. Очікування близького кінця світа скріпляло їхні бажання і внутрішню спрагу. Накликувані палкими проповідями строгих монахів до покути, світські люди не знали, на чому саме полягає правдива покута; не звертали уваги на те, що „жертва Богу дух сокрушений; серця сокрушеного і смиренного Ти не відкидаєш, Боже“ (Пс. 51,17). Ні! Вони бажали власними добрими ділами приєднати собі Бога, тому хватались між іншим засвоєного по монастирях бичування, як найуспішнішого средства покути. Через бичування покутники звертались також з обвинуваченнями проти нерозкаяних грішників і з докором проти церкви і духовенства „за їх яловість, безчинність, безрадність, супроти котрої вірним приходиться ратувати самим себе“ (М. Гру-

шевський: З Іста цер. думки на Україні; стор. 46). Бичуючись, вони рівночасно накликали розкішно живуче духовенство, щоби воно вернулось до апостольського убожества.

Як велику вагу привязувано тоді до спасаємості добрих діл, доказує от хочби закінчення молитви: „На мори, на мори...“, а саме:

„Ідіт ви, кажіт ви,
Яко хрому, так сліпому!
— „Хто ту молитовцю змовит
в п'ятницю до пістника,
в суботу до схід сонця,
в неділю до Служби,
Тому царство втворене,
а пекло замкнене“!

З цього наглядно переконуємося, яку велику вагу прикладано до позверховних „богоугодних діл“. Від змовлення молитви через три приписані дні, від прилюдної покути-бичування, від строгого пощення і від виповнення інших добрих діл мало залежати відпущення гріхів і спасіння людини. Так по-що було приходити Спасителеві на цей світ і приносити із Себе жертву на хресті, коли людина може спастися власними ділами? Дійсно, наскрізь здорове і животворне, первістне християнство з часом так багато стратило на внутрішній силі, що в часах середньовічних, коли то „папи римські крутили кулею земною“ — як каже Тарас Шевченко, віроісповідники Христа Господа прикладали ще більшу вагу до „добрих“ діл і пустої позверховності, ніж старозаконні фарисеї, проти котрих **усе** виступав Ісус Христос і безпощадно осуджував їх на кожному кроці. До того рода християнства можна сміло примінити слова Христові: „Лицеміри, добре прорік про вас Ісаїя, глаголючи:

Народ сей приближується до мене губами своїми, й устами мене шанує, серце ж їх далеко від мене” (Мат 15,7.8).

Бичівництво, надмірний піст і т. д. це не є здорові прояви сильної релігійності, а якраз на-оборот — це хоробливі познаки внутрішньо зани-каючої релігії.

По словам проф. унів. Й. Герога бичівники, це хоробливий прояв від 13. до 15. віку, котрого причин треба шукати в дусі і формах католицької побожності взагалі, в оспалості церковної карно-сти і в обезціненні церковних средств ласки й по-єднання, а з осібна в подіях та обставинах то-дішніх часів” (R.-Enc.; 2 Auflage; IV. стор. 798 і 799). Однаке на основі цих слів годі пояснити приміром бичівництво у шийтів, про яке згадано на початку цеї книжечки. В дійсності ж головна при-чина хоробливих проявів у виді бичівництва, над-мірних постів і т. д. лежить у **переборщуванні** значіння заслуговуючих діл у якійнебудь релігії. Шийт уважає за найбільше щастя для себе згину-ти в бою за віру в обороні наслідників Гуссейна і Гассана, бо того рода заслуговуючим ділом на-діється осягнути вічне щастя. Дванайцяти- чи тринайцятилітній римський хлопчина неначе з при-ємности ранить себе й бичується, як каже Montaigne, бо думає, що таким „добрим“ ділом дійшов уже до так великої святості, що більше не потре-бує бичуватись за себе, отже бичується за других. Бабуся, відмовляючи молитву „На мори, на мори...“, свято вірить, що через таке добре діло піде просто до неба. Левотка, молячись цілими днями на вер-веци (чотках), думає, що вже відмолилася за усі кари, які ждуть її в чистилищі, отже починає мо-литись за других. Церковні брацтва, що своєго часу ходили з процесіями по Римі та звідлжували

церкви, як пише К. Хлендовські (Rzym, Ludzie baroku; стор. 19), молячись по дорозі покірно до Пана Бога, співаючи церковні пісні, псальми..., уважали свої процесії за добре і богоугодне діло, а рівночасно: „Większość tych bractw wszczynała po kościołach krwawe bójki pomiędzy sobą, już to o pierwszeństwo miejsca, jakie zająć miała, już to z innych błahych powodów, tak, że u św. Piotra i w lateraneńskiej bazylice bywało niekiedy dużo rannych i zabitych“ (K. Chłędowski: Rzym. Ludzie baroku; стор. 19).

ЗАКІНЧЕННЯ.

Ось до чого доводить позверховна релігійність, на основі котрої вірні власними добрими й заслуговуючими ділами намагаються доступити прощення гріхів і спасіння. В листі до Римлян стоїть інакше написано, а саме: „Всі согрішили і лишені слави Божої, оправдуються **дармо** благодатію Його, викупленням, що в Христі Ісусі“ (Римл. 3,23.24). Отже не треба нам бичувати себе до нестягами нагайкою, щоби осягнути спасіння; не сміємо рахуватися з Паном Богом, що саме ми зробили доброго і за що належиться нам від Нього заслуга, бо ми по Закону Божому зобовязані робити добре і за це немаємо ніякої заслуги ані не осягаємо спасіння. „Не оправдується чоловік ділами закону, а тільки **вірою** в Ісуса Христа“, — пише ап. Павло у листі до Галат (2,16). Цього кріпко держиться увесь євангельський світ! Цього кріпко держимося і ми, Українці-евангелики, тому головний натиск ставимо на **віру** в Ісуса Христа. Хотя за це кепкують собі з нас католики, однаке ми свідомі, що хто має цей дар віри, той не буде довго надумуватись, чи за те

або онте добре діло буде мати заслугу перед Богом і не буде у вирафінований спосіб обчислювати, скільки то днів відпусту (відпущення кар в чистилищи) заслужить собі у Пана Бога за дозвершення цього чи того діла, а буде чинити добре, бо до цього спонукує його віра і Воля Божа. Самий-же Ісус Христос так учить: „Я-двері: мною коли хто ввійде, спасеться“ (Іоан 10,12). „Коли можеш у те вірувати, то все можливе віруючому“ (Марко 9,36). Маючи віру в Ісуса Христа, не потребуємо в нашему релігійному життю ставити заслуговуючі, добрі діла понад дар віри, бо це у своїх наслідках веде до ослаблення й занепаду віри і спонукує людину хвататись нагальних середників нездорової аскези (себто беззастанного й механічного повторювання тої самої молитви, надмірних постів, ходження по відпустах, замикатись по монастирях, бичуватись і т. п.). Хотяй ці середники в очах багатьох людей уходять за спасаємі діла, милі Богові, в дійсності вони є сумним проявом хоробливого стану душі; доказують занепад правдивої христ. віри і непотрібно нищать дари божі, себто силу і здоровля тіла, дані нам від Створителя на те, щоби ми їх зуживали на добро наше і наших близьких, то є: для загалу.

Усяке переборщення шкодить. Пересадня аскеза нищить здоровля, підсичує й скріплює самолюбство і викликує відрух (реакцію) у виді атеїзму. Томуто відкидаємо її ми-члени Україн. Єванг. Церкви.

„О, Розпятий! Тиж лишив нам
Заповіт отой найвищий:
Свого близнього любити,
За рідню життя віддать!

О Розпятий! Глянь на мене!

О, не дай мені пропасти

У безодні мук розпуки

У зневірія глибині!

Дай мені братів любити

і для них життя віддати!..."

(І. Франко: „Івах Вишеньський” — поема).

Теодор Ярчук.

З МІСТ.

	Сторона
1. Духові течії	3
2. „Кров для Гуссейна, кров для Гассана“	4
3. Перший прояв прилюдного бичівництва в середніх віках	7
4. Незабаром настане „вік Духа“	8
5. Товариства бичівників	9
6. „Лист Христовий“	11
7. Здавлення товариств бичівників	13
8. Процесії бичівників у 15. і 16. століттю	14
9. Церквою одобрений звичай бичівництва	16
10. Де шукати причини бичівництва?	19
Закінчення	28

Український Євангелицький двотижневник

„УКРАЇНСЬКА РЕФОРМАЦІЯ“

Цей місячник працює над обновою особистого, родинного, громадського, церковного, господарського та політичного життя Українського Народу на підставі науки Господа нашого Ісуса Христа.

Адреса Редакції й Адміністрації:

„УКРАЇНСЬКА РЕФОРМАЦІЯ“

Коломия, вул. Дідушицьких ч. 9.



4357/37

30 KW. 1931

4357

Читайте!

Поширюйте!

„ПРОЗРИ!“

еванг., укрїн. двотижневник, що його
редагує ТЕОДОР ЯРЧУК україн. еванг.
проповідник.

Станиславів, ул. Заулкова ч. 4.

Однорічна передплата „ПРОЗРИ!“ . . . 1·50 зл. п.

В редакції „Прозри!“ можна набути:

БІБЛІЯ більшого формату	6·— зл. п.
БІБЛІЯ кешонк. формату	6·— ”
НОВИЙ ЗДВІТ кешонк. формату . . .	2·— ”
„АПОСТОЛ ПЕТРО“ — написав Т. Ярчук	0·55 ”
МАЛІЙ КАТЕХІЗМ	0·30 ”
ПРИЙДИ ТАЙ ПОДІВИСЬ — написав	
Т. Ярчук	0·05 ”
БІЧІВНИКИ — написав Т. Ярчук . . .	0·20 ”

Почтова пересилка не подана у на-
ведених цінах.